KRAFT&DELE
PROFESSIONAL

KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

Lämpölamppu / säteilylämmitin



KD6504

Lämpölampun käyttöohje

1. Tuotteen käyttötarkoitus

Lämpölamppu on tarkoitettu lintujen, kuten kananpoikasten, ankanpoikasten ja muun siipikarjan, lämmittämiseen kanalassa tai kasvatustilassa. Se on suunniteltu erityisesti nuorten lintujen ensimmäisiin elinpäiviin, jolloin ne tarvitsevat tavallista korkeampaa lämpötilaa kehittyäkseen oikein.

2. Varoitukset ja käyttötarkoitus

Tämä käyttöohje sisältää tietoja tuotteen oikeasta käytöstä, turvallisuusohjeista sekä käyttöön liittyvistä varoituksista.

Lämpölampun virheellinen käyttö voi vaarantaa terveyden, aiheuttaa tulipalon tai vaurioittaa laitetta. Käytä tuotetta ainoastaan sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Sitä ei saa käyttää tarkoituksiin, joihin sitä ei ole suunniteltu.

3. Käyttö

1. Asenna lamppu sen alueen yläpuolelle, jossa linnut oleskelevat.
2. Säädä ripustuskorkeus niin, että lämpö jakautuu tasaisesti. Lämpösäteilijä ei saa olla liian lähellä eläimiä.
3. Nosta lamppua vähitellen kauemmas lattiasta lintujen kasvaessa.
4. Kun lamppu on asennettu oikein, liitä se virtalähteeseen.
5. Lämpösäteilijä alkaa tuottaa lämpöä lähes välittömästi käynnistyksen jälkeen.

Tekniset tiedot

- Materiaali: alumiiniseos
- Väri: hopea
- Lampun enimmäisteho: 250 W
- Mitat: noin 21,5 × 32 cm
- Ketjun pituus: 195 cm

4. Kunnossapito ja hoito

Tuote on valmistettu kestävistä materiaaleista, jotka kestävät mekaanisia vaurioita. Säilytä sen toimintakunto ja pidennä käyttöikää seuraavasti:

- Puhdista heijastin ja suojus säännöllisesti pölystä ja liasta, sillä kertynyt lika heikentää lämpösäteilyn tehokkuutta.

- Tarkasta lampunkannan ja virtajohdon kunto säännöllisesti.
- Varmista, että kaikki liitokset ovat kunnolla kiristettyjä. Löysät liitokset voivat aiheuttaa kipinöintiä.
- Jos heijastimessa ilmenee vaurioita, värimuutoksia tai korroosiota, vaihda vaurioituneet osat tai suojaa ne korkeita lämpötiloja kestävällä maalilla.

5. Turvallisuus

- Irrota laite aina virtalähteestä ennen asennusta, purkamista, puhdistusta tai huoltoa.
- Lamppu kuumenee käytössä erittäin kuumaksi. Älä koske lämpösäteilijään tai heijastimeen ennen kuin ne ovat jäähtyneet kokonaan.
- Pidä vähintään 0,6 metrin etäisyys helposti syttyviin materiaaleihin, kuten olkiin, kuivikkeisiin, puuhun, kankaisiin ja muoviin.
- Pidä riittävä etäisyys siipikarjaan, jotta eläimet eivät ylikuumene tai saa palovammoja.
- Älä käytä lamppua, jos sen virtajohto tai lampunkanta on vaurioitunut.
- Älä peitä lamppua käytön aikana äläkä estä ilman vapaata virtausta laitteen ympärillä.
- Tuote on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan eläinten kasvatustiloissa sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Lapset eivät saa käyttää laitetta ilman aikuisen valvontaa.

KRAFT&DELE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent: FOREINTRADE S.A

Adres producenta: Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Nazwa Produktu: Lampa grzewcza - promiennik

Model (oznaczenia handlowe)**:** KD6504

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2014/35/EU Low Voltage Directive
2. 2014/30/EU EMC Directive

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Janówek, ul.Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20.06.2026

Foreintrade S.A
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn
NIP: 521-36-7[illegible]752; Regon: 147383292

KRAFT&DELE
PROFESSIONAL

BRUKSANVISNING

Översättning av originalbruksanvisningen

Värmelampa / strålvärmare



KD6504

Bruksanvisning för värmelampa

1. Produktens användningsområde

Värmelampan är avsedd att ge värme åt fåglar, såsom kycklingar, ankungar och andra fjäderfän, i hönshus eller uppfödningsutrymmen. Den är främst avsedd för unga fåglar under de första levnadsdagarna, då de behöver en högre temperatur för att utvecklas korrekt.

2. Varningar och användning

Denna bruksanvisning innehåller information om korrekt användning, säkerhetsregler och varningar i samband med användning av produkten.

Felaktig användning av lampan kan medföra hälsorisker, brand eller skador på apparaten. Använd produkten endast för avsett ändamål. Den får inte användas för ändamål som den inte har konstruerats för.

3. Hantering och användning

1. Montera lampan ovanför den plats där fåglarna ska vistas.
2. Justera upphängningshöjden så att värmen fördelas jämnt. Strålvärmaren får inte placeras för nära djuren.
3. Öka gradvis avståndet mellan lampan och golvet i takt med att fåglarna växer.
4. Anslut lampan till strömförsörjningen när den har monterats korrekt.
5. Strålvärmaren börjar avge värme nästan omedelbart efter att den har slagits på.

Tekniska data

- Material: aluminiumlegering
- Färg: silver
- Ljuskällans maximala effekt: 250 W
- Mått: cirka 21,5 × 32 cm
- Kedjans längd: 195 cm

4. Underhåll och skötsel

Produkten är tillverkad av hållbara material som tål mekaniska skador. För att bibehålla funktionen och förlänga livslängden ska du:

- Rengöra reflektorn och skyddet regelbundet från damm och smuts, eftersom ansamlad smuts minskar värmestrålningens effektivitet.

- Regelbundet kontrollera lampsockelns och nätkabelns skick.
- Kontrollera att alla anslutningar är ordentligt åtdragna, eftersom lösa kontakter kan orsaka gnistbildning.
- Om du upptäcker skador, missfärgningar eller korrosion på reflektorn ska du byta de skadade delarna eller skydda dem med färg som tål höga temperaturer.

5. Säkerhet

- Koppla alltid bort apparaten från strömförsörjningen före montering, demontering, rengöring eller underhåll.
- Lampan blir mycket het under drift. Rör inte strålvärmaren eller reflektorn förrän de har svalnat helt.
- Håll ett avstånd på minst 0,6 m till lättantändliga material såsom halm, strö, trä, textilier och plast.
- Håll tillräckligt avstånd till fjäderfäna för att förhindra överhettning eller brännskador.
- Använd inte lampan om nätkabeln eller lampsockeln är skadad.
- Täck inte över lampan under drift och hindra inte den fria luftcirkulationen runt apparaten.
- Produkten är endast avsedd att användas i uppfödningsutrymmen för djur enligt sitt avsedda ändamål.
- Barn får inte använda apparaten utan tillsyn av en vuxen.

KRAFT&DELE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent: FOREINTRADE S.A

Adres producenta: Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Nazwa Produktu: Lampa grzewcza - promiennik

Model (oznaczenia handlowe)**:** KD6504

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2014/35/EU Low Voltage Directive
2. 2014/30/EU EMC Directive

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Janówek, ul.Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20.06.2026

Foreintrade S.A
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn
NIP: 521-36-7[illegible]752; Regon: 147383292